

# NIJJHĀ PAYE

*Haltom Jozwicki*

O MBUI TB WAKA

*All Rights Reserved*

[10 pages]



*Kumi-Kumi (kamo-kamo), NZ.*

	1	NIKKHAMATI NI-	TO GO OUT FROM pref downward motion down into on to
	2	TINA *TER	TO PIERCE orig = POINT BLADE, WEEDS THATCH
	3	TITTIRA	PHEASANT
		TUDAMPATI	Dual Husband's wife
		TUMA	oneself himself = ATTA
	4	DUBBHA DUS DU <sup>e</sup> DUKKHA	HURTING apart asunder away from ASUNDER See
	5	DURBHANA DUTIYAKA	Hurtfulness Treachery THE SECOND FOLLOWING [NEXT]
with		DVITIYA DVI TO DU	COMPANION to SECOND apart asunder away.
	6	NITA NETTI	LED GUIDED / INFERRED
	7	DOVILA	BEING IN THE STATE OF FRUCTIFICATION

M̄PORA M̄PORA				T I TO KO PROPELLA CANOE WITH A POLE T I - WAI TRUNK of a TREE
PAU	NI	KHA	MAT I	TO GO OUT FROM
M̄PORA SK M̄PORA	NI	KA	NI NI KO	'DANCE = STAMP 1 DOWNWARD MOTION DOWN INTO ON TO CURVE of the CRESCENT MOON ie HORNS of the MOON as in TARA
	NI	KO		FORM A ROPE INTO A COIL STRETCHED OUT AS the FISHING ROD [ LIMBS ]
			MAT I - TI	NOISE
			MAT I - RA	BEGIN BUD of TREES
			MAT I - O KE	RUN
			MAT I - KAO	RUN
			MAT I - KO	HITHER
		O	MA	EVAUATE the BOWELS
			MAI	SPEAR
			T I - KO	FISH HOOK
			MAT I - A	FINGER or TOE
			MAT I - KA	KAYA BODY ITO
SK M̄PORA			MAT I - KA RA	DRIVE AWAY EXPELL
			KAYA	MAST of a CANOE Company of Travellers [arriving from the forest or MTS ITO FIN of a FISH RAYS
			A - TI - A - TI	[ BEANS ]
			T I - RA	CLEAR AWAY of CLOUDS
			= RA KI	LUMP SWELLING
			T I - PU TI PU	BEGIN TO WANE of the MOON = throw out horn's
			T I - PI HORI	BURNT BY the SUN
			T I KA	SUMMIT PEAK POINT TO RAISED CITADEL of a PA
			T I - K A	Strike at with a weapon <b>NORTA WIND</b>
			T I - HI	SHINE COMB for styling in MILKYWAY NORTA [ the Hair ]
			T I - U	WIND SOAR WANDER
			T I TI	
			T I U	

PAU 302

VED

from

CP  
MĀCĀRĀ

MĀCĀRĀ

PĀ

PĀ

WHAKA

TI	NA	
TR	NA	
*TER		
TAR	ATI	
	NGA	NGA
TI	A	
	NGA	-I
PA	TI	A
PA	TI	TI
TER	E	TERE
TE	O	
TE	HE	
TE	KA	
TE	RO	
TI		
TI	AHO	
TI	HI	
TI	HOI	
TI	HO	KA
TI	KOTI	KO
TI	MA	
TI	MO	
TI	NI	
TI	O	
TĀ		
TAR	-A	
TAR	-A	TARA
TAR	-A	
TAR	-A	-KAKA
	NGA	KI
	NGA	NGA
	NGA	O
	NGA	RURU
	NGA	U
	NGE	

TO PIERCE ORIG = POINT  
GRASS STRAW ] = BLADE  
WEEDS THATCH ] THATCH

SCREECH AS A BIRD  
STICK IN [FEATHER'S NO]  
THATCH [STAKE POST

SPEAR

GRASS HATCHET

PLANT OUT YOUNG - SHOOTS

A STAKE STICK INTO

M. VIRILE the GROUND

A DART

RECTUM ANUS

sharp inarticulate sound.

EMIT RAYS of LIGHT

POINT PEAK

NOISY

STICK IN

DIARRHOEA

Cultivate the Soil with a TĀMA

PECK AS A BIRD

TO CAULK [a BOAT]

SHARP PIERCING of COLD

Cut carve fashion TĀTŌO

PEAK of a MOUNTAIN

M. VIRILE RAYS of SUN

SKEWER of GREENSTONE

STAKES of a FENCE SPINE

GOSSIP SCANDAL [SPIKE

SOUTH WEST WIND ie COLD

Clear off weeds CULTIVATE PLANT

HAIL CORE of a BOIL

DRESS TIMBER WITH AN

Strong in growth FOREST [ADZE]

BITE ENAW

NOISE

Note

PALI 302 VED MFAOTRA	TITTI RA	PHASANT
	TI TI	MUTTON, BIRD.
PALI	TU DAM PATI	DUAL HUSBAND AND WIFE °TŪ = DIAL for DU P. MUL
	TAM-U	ETACULATE
	TU PERE	familiar Name for the HERO of a STORY
	TU AHANANTA	HEROINE of a STORY
	TUA WA HINE	Elder Brother of a MALE
	TUA KANIA	Elder SISTER of a FEMALE
	TUA KIRI	PERSON [except father?]
MA	TU A	PARENT
PALI 305 =SK	TU MA	poss. apostrophe form of ATU MA oneself himself = ATTA
MAOTRA	AT MA N	→ ATTA
	TU MA EO	LAZY
	TU MA	CHALLENGE
	TU MA HU	HEALED CONVALESCENT
	TU MA TA	TENGA ANXIOUS SULKY
[	TU MA U	VICTIM SLAIN [New House]
TU	MO U	
	TU MU AKI	CROWN of the HERO
	TU NO HUN OAU	OLD MAN or WOMAN
	- HU TA	Name Call by Name.
PA	TU	KILL [know be sure of]
	- HUN-AREI	FATHER   MOTHER
PA	TU NGA	VICTIM. [IN LAW]
PAPA	TU	BEAT ONE ANOTHER
PALI	MA-TU-A	PARENTS
	TU-DAM PATI	DUAL HUSBAND
	TI-RA	MOTHER AND WIFE
	TA-RA	P. MUL M. VIRILE
	PAPA	FATHER

- PAU 328	DUB BHA		
SK and	DU DUH DU'S	[hope vowels DUH]	
	PAH - A		
	DUH		
	*DUH		
	DU <sup>3</sup>		
SK	DRU HA		
	DRUH		
	DUK KHA		
SK	DUH KHA		
from used	DUH - KA		
	VED ANA		
	TU		
MAORI	TU K -	INO	
	TU K -	AHA	
	TU H - U	RA	
		KAI NA	
		N A	WE
	WHE IN U		
	WHE A KO		
	— K - I	NO	
	WHE - N A	KO	
	WHE ORI		
	DUK KHA - ADI	V A HA	
MAORI		ATI	

HURTING = MAORI PA Be STRUCK  
 ultimately identical with  
 DU<sup>2</sup> in sense of ASUNDER  
 APART AWAY FROM = opposite  
 ATTACK } or WRONG  
 Exclam- of BAD WOE!  
 prefix implying difficulty badness  
 original form DUH is preserved  
 at DUR- before vowels but  
 assimilated to a following consonant  
 according to the Rules of assimilation  
 Hurting injuring betraying, etc  
 [MAORI See RURU/HAE/HANI ITO]  
 unpleasant painful causing  
 misery LIT of VEDANA = SENSATION  
 fig fright with pain entailing  
 sorrow or trouble [of KAMA  
 = Sensation Body/mind pain  
 feeling's discomfort ITO  
 See Teachings of Buddha by W  
 WALPOLA RAHULA for  
 a CORRECT treatment of DUKKHA  
 manner Sort be hit-be wounded.  
 DISTRESSED TROUBLE VIOLENCE  
 Strenuous passionate headstrong  
 Discover bring to view disclose  
 field of operation [open up  
 scope of work]  
 be excited of feelings  
 THIRST fig i lit  
 Knowledge experience  
 evil Bad ill treat ITO  
 BROOD over [mental pain]  
 Diseased ill  
 BRINEING PAIN  
 Beginning i then  
 WAHA Mouth entrance  
 WA time season fig i lit

PAU  
SK  
MABU

DUB BHA NA  
\*DAM BHA NA  
PA  
PA NA  
PA  
PA KI  
HA E  
PA HI

HURTFULNESS TREACHERY  
INJURY AGAINST SOMEBODY  
BE STRUCK  
DRIVE AWAY EXPELL  
BE STRUCK  
GOSSIP SCANDAL  
Jealousy Envy ill will  
Struck Boat

PAU  
PALI 327  
SK  
See

DU TI YA  
DU TI YA  
DVI TI YA  
DU<sup>2</sup>

KA dimin the Second following next  
turn and  
with Reduction of DVI TO DU  
as in camp mentioned under DVI  
APART ASUNDER AWAY [ B II  
COMPANION

(A) IN THE SECOND THE FOLLOWING  
(B) ONE WHO FOLLOWS OR IS  
associated with an ASSOCIATE of  
ACCOMPANIED BY COMPANION FRIEND

MABU

TU -A KA  
TU RA NA  
TU  
TU TU  
TU A  
TU AHIA  
TU ARUA  
TU AH I WI  
TU AI  
TU AKANA  
TU AKIRI  
TU ANGAU  
TI A  
TI NA NA  
A TI

ELDER BROTHER of a MALE  
WIFEDOM Relationship of cousins  
fight with  
messenger sent to Summon  
time past future time [people]  
KOE KI TARANANI? >  
TWICE KA TUA RUA > TWICE!  
SKELETON  
DARK  
Elder Sister of a Female  
Wall of House  
Beat with a stick  
MOTHER  
Person  
offspring

KA  
KA



PAUSA NI TA  
PP NETI  
MIAORI NETI  
NI TI

LED GUIDED INFERRED  
] Dart for DIVINATION

NGI A

appear seem to be.

PAU NI RAYA  
NIS-AYA d i

TO DIE miserable fate  
TO go asunder & die

MIAORI TA NGI  
RARO

Funeral Dirge  
UNDERWORLD

PAU 355 NI GA TI  
NI GA TI

SLAYING or BEING SLAIN  
Defeat Loss

HOP NGA NGARE  
TI MANA  
TA NGI  
HI NGA TI NEI  
TI NI

Enemy  
BODY PERSON Real.  
Funeral Dirge  
KILL  
Be killed  
Very many

PAU NIS+GA TA

d ILL FATE DESTINED

MIAORI NGA TA

FATEFUL MISERABLE  
MAN [IN KARAKI]

TA KA HI PLUNDER  
TA NUMERO Sickness  
TA HAE Steal  
TA EKAI WORN OUT SOLD

PALU 381	DO VI LA		Being in the State of FRUCTIFICATION BUDDING
MARA	TŌ		BE PREGNANT
PO	TO TŌ	HUA	LEAF FRY of YOUNG FISH YOLK of an EGG ROE of FISH FULL of MOON GROW as a FOETUS
WHAKA	TŌ TŌ	HUA I	ORIGIN SOURCE of [MANKIND]
See	TO HU	NEA !	
	TŌ KA I		COPULATE
	TO KO		SPRING UP IN THE [MIND]
	TO KO MA	UR I	HIGH of a VERY HIGH SPRING TIDE Eccite one's affections
	TŌ KO	TŪ	RISE UP of FEELINGS
	TŌ MI	NA	LONG FOR DESIRE
	TO RA		Be ERECT of PENIS
	TO RE		ANUS PUD MUL
		RA PA	PUD MUL
	WHI		Can be able
		RĀ	WED
	WHI -A		FALL IN LOVE WITH
=	-HI -A		
	WHI RO		MOON on 1ST DAY
	WHI TI	RETA	NEW MOON